



# Der Gerasdorfer GEMEINDEKURIER

September 2010

Die amtliche Monatszeitung der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

## Hurra, die Schule beginnt!



### 9. Gerasdorfer Stadtlauf

Am Samstag, 25. Sep.,  
vor der Volksschule  
Oberlisse.

### 35 Jahre Rotes Kreuz Gerasdorf

Großer Festakt am  
2. Oktober 2010 vor dem  
Rathaus Gerasdorf.

### 4 Erntedankfeste

05.09. Oberlisse  
12.09. Gerasdorf  
19.09. Kapellerfeld  
26.09. Seyring



# Gerasdorf



bei Wien

## ich fühl mich wohl bei dir!

**Amtliche Termine:**

**Musikschule Gerasdorf**  
**2201, Hauptstraße 28,**  
**Anmeldetermine:**

Dienstag, 7. September 2010  
 von 17:00 bis 18:30 Uhr

Freitag, 10. September 2010  
 von 14:00 bis 18:00 Uhr

**Rathaus**  
**Bürgerservicezeiten**

Mo 8.00-11.45+13.00-15.30  
 Di 8.00-11.45  
 Mi 8.00-11.45+13.00-18.45  
 Do 8.00-11.45  
 Fr 8.00-11.45

**Rathaus Kontakt**

**Rathaus Gerasdorf**  
**Kirchengasse 2**  
**2201 Gerasdorf bei Wien**

Tel.: 02246/2272-0  
[rathaus@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:rathaus@gerasdorf-wien.gv.at)  
[www.gerasdorf.at](http://www.gerasdorf.at)

**Impressum:**

Der Gerasdorfer Gemeindegurier.  
 Die amtliche Monatszeitung  
 der Stadtgemeinde  
 Gerasdorf bei Wien

Ausgabe September 2010  
 46. Jahrgang, 9. Stück

Herausgeber, Verleger, Medien-  
 inhaber: Stadtgemeinde  
 Gerasdorf bei Wien,  
 Rathaus, Kirchengasse 2  
 2201 Gerasdorf bei Wien

Für den Inhalt verantwortlich:  
 Bgm. Mag. Alexander Vojta

Druck: Atlas-Druck, Großbebers-  
 dorf, gedruckt auf chlorfrei  
 gebleichtem Papier.

## Ärztewochenenddienste in Gerasdorf: September-Dezember

	DR. MESSNER	DR. LAHER	DR. BERTL	DR. FRANK
Tel.	2449	2547	20302	22695
Adr.	Schrödingerg.2/1	Haydnweg 40	VH Kapellerfeld	Hauptstr.2/Sey.
<b>Sep.</b>	4.-5., 25.-26.	11.-12.	18.-19.	--
<b>Okt.</b>	23.-24.	2., 16., 25.-26.	9.-10, 30.-31.	3., 17.
<b>Nov.</b>	1., 14., 20.-21.	13.	27.-28.	6.-7.
<b>Dez.</b>	11.-12.	4., 18., 30.-31.	7.-8., 19.	5., 23.-26.
Urlaub	--	29.10.	25.-31.10.	--

## Dr. Wolfgang Frank eröffnet am 13. Sep. Ordination in Seyring



*Dr. Wolfgang Frank.*

■ **Dr. med. Wolfgang Frank**  
 Arzt für Allgemeinmedizin  
 ÖAK-Dipolm für Ernährungs- und  
 Arbeitsmedizin, Vorsorgeuntersu-  
 chungen, Führerscheinuntersu-  
 chungen. Tel. 02246/22695

■ **Alle Kassen und Privat.**

■ **vorläufige Ordinationszeiten  
 in der Hauptstraße 2/Seyring:**

Mo 7.30 - 11.30 Uhr u.16 -19 Uhr  
 Di 9 - 12 Uhr  
 Do 8 - 12 Uhr u.16 -18 Uhr  
 Fr 9 - 13 Uhr

■ **Die Eröffnung der Ordination**  
 im Gemeindezentrum Föhren-  
 hain, in der Brünner Straße 62,  
 wird noch rechtzeitig bekannt ge-  
 geben.

## Altstoffsammel- zentrum Öffnungs- zeiten Sommer

**März - Oktober**

Di, Do, Fr  
 14.00 – 17.30 Uhr  
 Mi 8.00 – 11.30 Uhr  
 Sa 8.00 – 11.30 Uhr  
 und 13.00 – 16.30 Uhr

## Spenden Sie bitte für das Rote Kreuz!



**35 Jahre Rotes Kreuz Gerasdorf:**  
**Ortsstellenleiter Clemens Hickl**  
**übergibt Bgm. Vojta die erste**  
**Festbroschüre, mit der in den**  
**nächsten Tagen in ganz Geras-**  
**dorf Spenden gesammelt werden.**

*Sehr geehrte Gerasdorferin!  
Sehr geehrter Gerasdorfer!*



## Es geht was weiter in unserer Gemeinde!

### Einkaufszentrum Gerasdorf Frühjahr 2012 fertig!

Wie bereits in den Lokalmedien zu lesen war, ist der Eröffnungstermin für das EKZ Gerasdorf seitens des Betreibers mit Frühjahr 2012 fixiert worden. Auch das bereits fertiggestellte Fachmarktzentrum wird zu diesem Termin eröffnet. Das Bauvolumen bleibt unverändert groß mit 170 Geschäften. 1.500 neue Arbeitsplätze werden geschaffen.

### Genehmigung für Grundwasserprojekt Seyring.

Die Wasserrechts- und Bauverhandlung wurde am 18. August durchgeführt. Jetzt ist der positive Bescheid der BH Wien Umgebung abzuwarten. Parallel dazu wird die Ausschreibung der Bauarbeiten vorbereitet. Der Stadtrat und der Gemeinderat werden für alle erforderlichen Beschlüsse in kürzest möglicher Zeit Sitzungen abhalten.

### 5. Kassenarzt für Gerasdorf ist Realität!

Am 13. September eröffnet der prakt. Arzt Dr. Frank im ehemaligen Gemeindeamt in Seyring seine Ordination. Damit verfügt Gerasdorf mit weiteren 3 prakt. Ärzten (Dr. Laher, Dr. Messner, Dr. Bertl) und einem Zahnarzt (Dr. Mazurowski) über insgesamt 5 Ärzte mit Kassenvertrag. Derzeit laufen intensive Bemühungen, bei der NÖGKK für Gerasdorf noch einen Kassenvertrag für einen Facharzt zu erhalten.

### Ihr Bürgermeister

Mag. Alexander Vojta

e-mail:  
vojta@gerasdorf-wien.gv.at

## Reden wir miteinander!

Bürgermeister  
Alexander Vojta

**Meine  
Sprechstunden:**  
**Mi 15.30 - 18 Uhr**  
**Sa 10 - 12 Uhr**

Bitte um tel. Vor-  
anmeldung unter  
**02246/2272**  
Kim Skorne



### Seiten

2	Amtliches
3	Bürgermeister
4	Gesundheit
5	Rathaus intern
6,8,10	Werbung
7	Kinder
9	Info
11-13	Veranstaltungen
14,15,18,19	Ehrungen
16,17	Hilfe in Notfällen
18	Gerasdorf im Bild
20,23	Werbung
19	Veranstaltungen
21-29	Veranstaltungen
30	Gerasdorf in Kürze
31	Zum Schluss

## 24.000 EUR Förderung für Projekt Radwege vom Land NÖ erhalten.



Bestes Einvernehmen mit dem  
Land NÖ in Finanzfragen.

■ Die Förderung gibt es für die Radrouten- und Radwegeprojekte im Rahmen der Dorf- und Stadterneuerung, die gerade in der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien durchgeführt werden.

■ Aktuell wird die Radroute von der Schulgasse bis zur U1 Leopoldau fertiggestellt.

## Der Gerasdorfer Gesundheitszuschuss - 21 Vertragspartner

- **Dr. Al-Awami Mahdi**, Halbgasse 20 (Kap.), **0699/19225634**  
*Internist, Facharzt für Innere Medizin, Angiologie, bei Laserbehandlungen*
- **Dr. Kenda Gisela**, Feldgasse 34a, Kapellerfeld **0664/2058483**  
*Fachärztin für Kinder- und Jugendheilkunde, bei Bachblütentherapie*
- **Dr. Niederle Patrick**, Schrödingergasse 2/2, **0664/4608282**  
*Facharzt für Orthopädie, bei Akupunktur*



- **Bartl Claudia**, Fuchsgasse 16, Seyring, **0664/4838827**  
*Bio-Farb-Resonanz im Eigenlicht, [www.balance4body.at](http://www.balance4body.at)*
- **Blumenreich Marco**, **0699/11688853**  
*Lymphdrainage*
- **Fürtler Karin**, Gemeindegasse 13a Haus 8, **02246/32136**  
*Institutions- und Bewusstseinstaining, Einklang mit dem Körper*
- **Goll Isabell**, Westgasse 47, **0699/11660871**  
*Erziehungscoaching, Energetiker, Sonderkindergartenpädagogin*
- **Grafendorfer Claudia**, Schillerweg 14a, **02246/28327**  
*Tierkommunikation, Naturheiltherapeutin, Bioresonanz*
- **Klarer Elisabeth**, Westgasse 10, **0676/5450936**  
*Energetische Hilfestellung, Entspannung-Klangmassage, Bachblütenberatung ganzheitlicher-kinesologischer Energieausgleich*
- **Klein Barbara**, Hauptstraße 6, Seyring, **0676/4828737**  
*Farblichttherapie, Fußpunktstimulation, Blockadenabbau*
- **Kremser Ingrid**, Halblehengasse 1a/Top7, **0699/15179656**  
*Physiotherapeutin, Osteopatin, Orthopädie, Unfallchirurgie*
- **Mischka Sigrid**, Blütengasse 53, Kapellerfeld **0650/6349970**  
*Dipl. Entspannungstrainerin, Klangmassage, Raindrop-, Ind. Kopf- und Hot Stone Massage, [www.entspannt.at](http://www.entspannt.at)*
- **Moro Sissi**, Seyring **0664/75010450**  
*Family Coach, Dipl. Lebens- u. Sozialberaterin, Burn-Out-Prävention*
- **Nowak Gabriele**, Feldgasse 20a (Kap.), **0676/7002337**  
*Pranic Healing nach Master Choa Kok Sui®, Rutengehen*
- **Dr. Pelikan Helmut**, Roseggerweg 14, **02246/3902**  
*Problemlösung durch Psychosomatische Energetik, Farblichttherapie*
- **Schnürl Karin**, Kuhngasse 8/2/3, **0650/6293456**  
*Kinesiologie, Fünf Tibeter, Kinderbehandlungen*
- **Schweitzer Heidi**, Dr. Bruno Simlingerg.11-13/3/1, **0650/6695155**  
*Certified PranaVita Therapist*
- **Soukup Karin**, Föhrengasse 87/1 (Kap.), **0664/2249159**  
*Dipl. Klangtherapeutin, Energetische Klangbehandlung, Klang- und Fantasiereisen, Reiki*
- **Winter Heidi**, Hoffmannweg 29, **0699/81917818**  
*Lebens- und Sozialberatung, Familienaufstellung, Sexualberatung*
- **Wolfsohn Susanne**, Dr. Josef Piringergasse 5 **0699/11721010**  
*Dipl. Sozialpädagogin, Kunsttherapeutin i.A.u.S.*
- **Wuich Brigitte**, Peter Paul Straße 15/1/12 **0676/843766613**  
*Einzelcoaching, Paarberatung, [www.wuensche-coaching-ziele.at](http://www.wuensche-coaching-ziele.at)*

### ATELIER FÜR LEBENSFREUDE UND KREATIVITÄT



#### Herbstprogramm

KUNSTTHERAPIE: Gruppe/ einzeln  
OFFENES ATELIER FÜR KINDER  
MALEN IM KLANGRAUM  
ENERGIEGELADEN IN DEN TAG  
OFFENES ATELIER F. ERWACHSENE  
FRÜHSTÜCK UND MALEN  
PAARE MALEN und vieles mehr!

Im Atelier kann lustvoll und entspannt mit den verschiedensten Farben und Naturmaterialien gestaltet werden. Die Freude am Tun, am Experimentieren und sich selber erfahren steht im Vordergrund. Gearbeitet wird an der Wand, am Boden oder am Tisch. Liebevolle erfahrene Begleitung!

**Keine Vorkenntnisse notwendig!**

**Termine:** Genaue Zeiten bitte erfragen oder auf der Homepage nachsehen!

**Ort:** Dr. Josef Piringergasse 5, Gerasdorf-Oberlisse, Bus 125 bis Sparkasse

Bitte um Anmeldung bei

**Susanne Wolfsohn**

Tel. 0699 117 1010

[info@offenes-atelier.at](mailto:info@offenes-atelier.at)

[www.offenes-atelier.at](http://www.offenes-atelier.at)



## Hundenauslaufzone Schulgasse

■ **Es freut uns**, daß die Hundenauslaufzone in der Schulgasse so gut angenommen wird, dass so viele Menschen aus allen Ortsteilen dort miteinander kommunizieren und

sich dabei auch mit den vierbeinigen Freunden beschäftigen.

■ **Aber trotz** aller Harmonie, müssen auch in der Hundezone Regeln eingehalten werden:

### Platzordnung

#### für die Hundenauslaufzone in der Schulgasse

Um ein harmonisches Miteinander zu ermöglichen, gelten folgende Regelungen zum Aufenthalt von Hunden in der Hundenauslaufzone in der Schulgasse.

#### Allgemeine Regelungen:

- Bissige Hunde – Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential (§ 2 NÖ Hundehaltesgesetz 4001-1) oder auffällige Hunde (§ 3 NÖ Hundehaltesgesetz 4001-1) – müssen einen Beißkorb tragen.
- Jeglicher Hundekot ist in die Abfallbehälter zu entsorgen. Dazu stehen Spender gefüllt mit Einweg-Kotsäckchen zur Verfügung.
- Hunde dürfen nicht unbeaufsichtigt in der Hundezone laufen.
- Ausstattungsgegenstände und Einrichtungen (z.B. Bänke, Papierkörbe etc.) dürfen nur im Einvernehmen mit der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien geändert, ergänzt oder überhaupt neu errichtet werden.
- Das Wegwerfen und Zurücklassen von Abfällen (z. B. Zigarettenkippen), Lebensmittelresten, Papier, Glas, Konserven oder sonstiger Verpackungsmaterialien sowie von scharfkantigen, spitzen, gleitfähigen oder anderweitig gefährlichen Gegenständen ist nicht zulässig.
- Die Hundenauslaufzone darf nicht als Hundeausbildungsplatz genutzt werden.
- Die Gemeinde Gerasdorf bei Wien übernimmt keinerlei Haftung für Schäden an Menschen, Tieren und Sachwerten die aus der Benützung der Auslaufzone entstehen.

#### Spezielle Regelungen:

Es sind folgende Gesetze einzuhalten:

- NÖ Hundehaltesgesetz
- NÖ Hundeeinkaufsordnung
- NÖ Hundehalte- und Sachkundeverordnung

## Meldepflicht von Hunden mit erhöhtem Gefährdungspotential

■ **Mit 28. Jänner 2010** wurde das NÖ Hundehaltesgesetz mit LGBl. 4001-1 verlautbart.

■ **Demnach sind Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential** oder auffällige Hunde der Gemeinde bis 28.7.2010 zu melden. Sollten Sie auf diese Meldung vergessen haben, werden Sie ersucht, diese umgehend nachzubringen. Die Gemeinde müsste nämlich bei einer fehlenden Meldung ein Hundehalteverbot aussprechen. Weiters liegt eine Verwaltungsübertretung vor.

■ **Bei folgenden Rassen** oder Kreuzungen von oder mit diesen, spricht man im Moment von Hunden mit erhöhtem Gefährdungspotential:

- Bullterrier
- American Staffordshire Terrier
- Staffordshire Bullterrier
- Dogo Argentino
- Pit-Bull
- Bandog
- Rottweiler
- Tosa Inu

Falls Zweifel bestehen, müssen die Besitzer ein Sachverständigen-gutachten vorlegen!

## 35 Jahre Rotes Kreuz Gerasdorf Festprogramm

■ **Freitag, 17. September 2010 20.00 Uhr, Benefizkonzert:** mit dem Weltklassesaxophonist Andrew Young und Queens of Soul, im VBH Oberlisse, Stammersdorfer Straße 354.

■ **Samstag, 2. Oktober 2010 Gerasdorf fährt Rad:** Zielankunft beim Veranstaltungszentrum Föhrenhain. Rahmenprogramm und Verköstigung durch das Rote Kreuz Gerasdorf.

■ **Sonntag, 3. Oktober 2010 Festveranstaltung 35 Jahre Rotes Kreuz Gerasdorf:**

**10.00 Uhr:** Festmesse mit Wei-hung eines neuen Rettungsautos vor der Kirche,

**12.00 Uhr:** Frührschoppen,

**14.30 Uhr:** Schauübungen, weiteres Rahmenprogramm: Tom-bola, Fahrzeugschau, Luftburg, Stelzengehen, Kinderschminken.

■ **Freitag, 12. November 2010 21.00 Uhr, Blaulichtdisco:** im Stadtsaal Gerasdorf, Hauptstr. 28.

## Wem gehört das Kinderfahrrad in der Oberlisse?



### Wem gehört das Fahrrad?

■ **Ein verwaistes Kinderfahrrad** ist seit Mai 2010 am Zaun beim Kindergarten in der Schulgasse festgemacht. Die Besitzer werden gebeten, das Fahrrad so schnell wie möglich zu entfernen.




**ALLGEMEINE STRASSENBAU GmbH**

STRASSENBAU IN NIEDERÖSTERREICH

Parkplätze, Hof- und Wegebefestigung

ZWEIGNIEDERLASSUNG – NIEDERÖSTERREICH

2230 Gänserndorf  
 Protteserstrasse 49  
 E-Mail: [allbau.gf@porr.at](mailto:allbau.gf@porr.at)

Tel.: 050 626/2350  
 Fax: 050-626/2366



- Sämtl. Baumeisterarbeiten
- Althausanierung
- Kellerbau
- Rohbauten
- Fassaden aller Art
- Rost- u. Holzschutzanstriche
- Terrassen und Gartenwege
- Sämtl. Renovierungsarbeiten

**DIETZ & HOCHREITER**

**BAUMEISTERBETRIEB GmbH**

2201 Seyring, Wienerstraße 66, Eingang Feldgasse

Tel. 02246/277 21, Fax 02246/322 79

[www.dietz-hochreiter.at](http://www.dietz-hochreiter.at)

- **Kostenlose Fachberatung**
  - Langjährige Erfahrung
  - Kein Auftrag ist uns zu klein

## Bgm begrüßt die **neue Kindergartenleiterin** für Kapellerfeld



**vlnr: Bgm. Alexander Vojta, Helga Schopf, Eva Schauhuber.**

■ **Frau Direktor Helga Schopf** geht nach 35 Dienstjahren in Ruhestand.

■ **Das nächste Kindergartenjahr kann kommen.** Im Gerasdorfer Ortsteil Kapellerfeld wurde in diesen Tagen die Leitung neu bestellt:

■ **Eva Schauhuber** wird dort ab September Chefin über 80 Kinder in insgesamt 4 Kindergartengruppen. Sie ist eine gebürtige Niederösterreicherin und war zuletzt im Kindergarten Kierling tätig.

■ **Als neue Leiterin** löst sie Frau Direktor Helga Schopf ab, die als Kapellerfelder „Urgestein“ in 35 Dienstjahren mehrere Generationen von Kindern betreute. Vielfach waren sowohl Eltern als auch Kinder derselben Familie, wenn auch mit einigen Jahren Zeitdifferenz, unter ihrer Obhut. Bgm. Alexander Vojta: „Ich bedanke mich bei Frau Direktor Schopf für die langjährige verdienstvolle Arbeit zum Wohle unserer Kinder. Der neuen Leiterin wünsche ich viel Erfolg. Auf eine gute Zusammenarbeit!“

## **Tagesmutter: Ein Beruf mit Sinn und Zukunft**

■ **Viele Frauen** sind im NÖ Hilfswerk bereits als Tagesmutter tätig und betreuen Kinder kompetent und flexibel bei sich zu Hause. Durch eine Ausbildungsreform bietet der Beruf der Tagesmutter nun noch mehr Möglichkeiten. Die intensivere theoretische und nun auch praktische Ausbildung vermittelt Kompetenzen, die mit Zusatzkursen erweitert werden können und somit die Türen zu anderen pädagogischen Berufen öffnen.

■ **Die Liebe zu Kindern** und eigene Familienkompetenzen zum Beruf machen, die abwechslungsreiche, kreative und erfüllende Aufgabe, die flexible und selbstständige Tätigkeit bei den eigenen Kindern zu Hause, der eigene Chef sein: Es gibt viele Gründe, Tagesmutter zu werden. Tagesmütter arbeiten selbstständig und bei freier Zeiteinteilung bei sich zu Hause. Sie können sich ihren eigenen Kindern widmen, haben Zeit für ihre Familie und sind trotzdem berufstätig: Denn Ihre Tageskinder sind in ihren Haushalt, in ihre Familie eingebunden. Tagesmütter helfen Kindern, ihre eigene Persönlichkeit zu entfalten – eine gute Investition in unser aller Zukunft! Für die Familien der Region sind Tagesmütter jedenfalls unersetzlich: Tragen sie doch dazu bei, dass die Vereinbarkeit von Familie und Beruf möglich wird.

■ **Im NÖ Hilfswerk** können sich interessierte Frauen kostenlos zur Tagesmutter ausbilden lassen. Weiters bietet das Hilfswerk vielfältige Fortbildung zu pädagogischen Themen, laufende fachliche Begleitung, die Vermittlung von Tageskindern sowie diverse Versicherungen für Kinder und Tagesmütter. Rufen Sie an, wenn Sie sich für die Tätigkeit als Tagesmutter interessieren.

■ **Infos:** Hilfswerk Gerasdorf, Maria Müller, Tel. 0676/87 87 35914.



Fragen Sie das  
Naheliegende:  
Ihr Kundendienstzentrum.

KUNDENDIENSTZENTRUM STAMMERSDORF

Stammersdorfer Straße 33, 1210 Wien

Telefon: +43 (1) 292 1316-0

Fax: +43 (1) 292 1316-49699

E-Mail: [info@wienenergie.at](mailto:info@wienenergie.at)

[www.wienenergie.at](http://www.wienenergie.at)

Öffnungszeiten:

Mo–Fr 08.00–15.00 Uhr



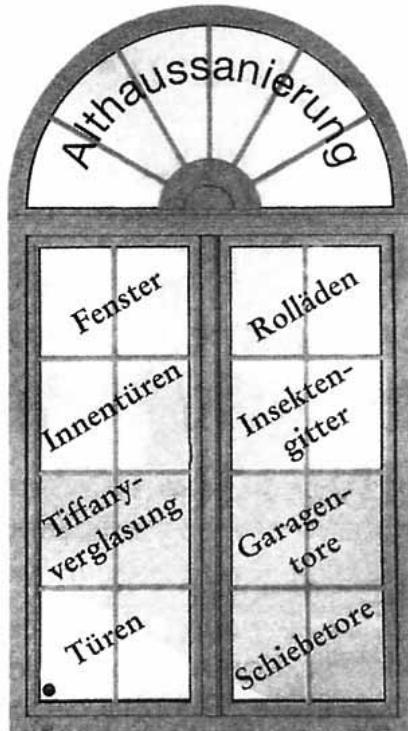
UNSERE KRAFT FÜR SIE.

WIEN ENERGIE Vertriebs GmbH & Co KG, ein Unternehmen der EnergieAllianz Austria.



# GROSS

2201 Kapellerfeld, Lenaugasse 44,  
☎ 02246/26 52 • Fax. 02246/20 610



Ob Sie einen Neubau planen oder einen Altbau renovieren wollen,  
wir erstellen Ihnen gerne Offerte.  
Unser Team berät Sie gerne. Wir sind für Sie da.

**GAS WASSER HEIZUNG**

# Alfred DUNGL

IHR INSTALLATEUR Der Mann für alle Fälle!

Kessel- u. Thermentausch  
Pelletsheizung  
Holzvergaserkessel  
Kaminsanierung  
Solarenergie  
Alternative Energie  
Brunnenpumpen  
Bäder und Badrenovierungen  
und vieles mehr...  
Gasprüfbefund nach § 12 NÖ GSG 2002

**24 Stunden  
NOTDIENST**

**KOSTENVOR-  
ANSCHLÄGE  
SIND BEI UNS  
KOSTENLOS.**

Mobil: 0699 110 90 213  
Tel.: 02246 / 4378 Fax: 02246 / 27738  
2201 Seyring, Hauptstraße 32  
Mail: alfred.dungl@inode.at



GUTES AUS EIGENER  
LANDWIRTSCHAFT

# Trimmel

Marchfeldspargel • Erdbeeren • Feldgemüse

A – 2201 GERASDORF, HAUPTSTRASSE 101

Telefon +43 (0) 2246/23 27, Fax DW 15  
e-mail: office@trimmel.cc, www.trimmel.cc

Maßgestrickt:

Die günstige  
Raiffeisen-WohnStartup  
Finanzierung

Raiffeisen  
Regionalbank  
Gonserndorf



Im ersten Jahr OHNE  
Kapitalrückzahlung.



Jetzt mit  
aonAlarmService



Spenglerei - Dachdeckerei



**Gasselstorfer**

Ges.m.b.H.

**Spenglerarbeiten**

**Reparaturarbeiten**

**Rostschutzanstriche**

2201 Gerasdorf, Gerasdorfer Straße 217 u. Blumenweg 1a  
Telefon 02246 / 22 40, Fax 02246 / 22 405

**CASHPOINT**  
Sportwetten



# Häckseldienst vom 11. bis 15. Oktober 2010

## Anmeldeschluss: Montag, 4. Oktober 2010

### Anmeldeabschnitt: **Mobiler Häckseldienst – Herbst – ab 11. Oktober 2010**

An die  
Stadtgemeinde Gerasdorf b. Wien  
Kirchengasse 2  
2201 Gerasdorf b. Wien

Tel: 02246/2272-21, Fax: -33

e-mail:  
skorne@gerasdorf-wien.gv.at

#### Anmeldeschluss: **Mo 4.10.2010**

Mengenangabe (bitte ankreuzen):

- weniger als 2 m<sup>3</sup>
- mehr als 2 m<sup>3</sup>

Name: .....

Straße: .....

Häckselgut liegt: .....

Ortsteil: .....

Tel. tagsüber, e-mail: .....

Unterschrift: .....

**Kosten:** Die ersten 10 Minuten häckseln sind kostenlos, die darüber hinausgehende Zeit kostet pro 10 Minuten € 8,70. Insgesamt werden höchsten bis zu 30 Minuten pro Grundstück gehäcksel. Bei Grundstücken, die nicht an die öffentliche Abfallentsorgung angeschlossen sind, wird ab Beginn des Häckselns verrechnet. Bei der Einfahrt in den Garten (lichte Weite von mind. 2,30 m) wird eine Pauschale von € 8,70 verrechnet.

**Anmeldung:** Die Teilnahme am Häckseldienst ist nur nach schriftlicher oder persönlicher Anmeldung möglich (auch per Fax, oder e-mail).

**Informationen:** Frau Skorne, Tel: 02246/2272-21, Fax: 02246/2272-33, [skorne@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:skorne@gerasdorf-wien.gv.at)

**Anmeldeschluss: Montag, 4. Oktober 2010**

## Musikschule: neue Tarife ab Schuljahr 2010/11

■ **Der Gemeinderat** der Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien setzt folgende Beiträge für den Besuch der Musikschule Gerasdorf bei Wien ab dem Schuljahr 2010/11 fest.

■ **Die Einhebung** erfolgt in 10 gleichen Monatsteilbeträgen. Bei Eintritt während des Schuljahres erfolgt die Einhebung aliquot.

■ **Alle anderen Bedingungen** für den Musikschulbesuch bleiben unverändert aufrecht.

■ **Die Neufestsetzung der Beiträge** wurde in der Sitzung des Gemeinderates am 30. Juni 2010 beschlossen.

### ab 1. September 2010:

	1 E	GR 1/2E	GR(4)
■ Gerasdorfer Jugendliche mit Hauptwohnsitz	580,--	290,--	
■ Gerasdorfer Jugendliche mit einem weiteren ordentlichen Wohnsitz	875,--	437,50	
■ Auswärtige Jugendliche	1150,--	575,--	
■ Gerasdorfer Erwachsene mit Hauptwohnsitz	925,--	462,50	230,--
■ Gerasdorfer Erwachsene mit einem weiteren ordentlichen Wohnsitz	1275,--	637,50	330,--
■ Auswärtige Erwachsene	1725,--	862,50	450,--

**ALARM-ANLAGEN**

42

www. **Neumeyer** .biz0 22 46 / 24 59  
neumeyer@aon.at**2201 Gerasdorf, Peter-Paul-Straße 42**

**Immobilien**ankauf  
**Immobilien**vermittlung  
**Immobilien**bewertung

**Sascha Stippl**Immobilienexperte für  
Gerasdorf u. Umgebung

mobil: 0699/1180 7333

Tel.: (01) 273 12 64

Fax.: (01) 273 12 64-9

stippl@immodienst.at  
www.immodienst.at**ImmoDienst**

... UND LEISTUNG WIRD REALITÄT

**Verlängern SIE sich den Sommer!**Alle Lastminute Angebote in Ihrem *Reisebüro Moser*.**1 Woche Nilkreuzfahrt, inkl. Flug und Ausflugspaket!**

z.B. in der Doppelkabine

am 19.9.2010

p.P. ab

**€ 739,-**

inklusive Ausflugspaket!

Badeverlängerung in einer 5\* Hotelanlage möglich.

*Reisebüro Moser*

Ihr Urlaubspartner weltweit!

Hauptstraße 16  
A-2201 Gerasdorf  
0 2 2 4 6 / 2 0 2 9 6  
[office@rbm1.at](mailto:office@rbm1.at)  
[www.reisebuero-moser.at](http://www.reisebuero-moser.at)

## Krabbelgruppe Flohhaufen



Jeden Montag von 9.00 bis 11.00 Uhr im Pfarrhof Seyring.

■ Die Krabbelgruppe Flohhaufen veranstaltet jeden Montag von 9.00 bis 11.00 Uhr im Pfarrhof Seyring ein Mutter/Vater-Kind Treffen.

■ Wir singen, malen und spielen mit den Kindern und basteln je nach Jahreszeit kleine Geschenke. Dazu möchten wir alle Mütter und Väter herzlich einladen!

## Gerasdorfer Kleinanzeigen

■ **Nähen macht Spaß**, ab Sep. Nähgruppe in Pfarrheim Oberlisse, immer am 1. Fr im Monat, ab 18:00 Uhr. **Infos und Anmeldung:** Tel. 02246/3354 oder [naehzirkel@gmail.com](mailto:naehzirkel@gmail.com)

■ **Verkaufe VW Lupo 1,4** 60 PS, Baujahr 2002, 55.000 km, neue Sommer- und Winterreifen, Navi, elektrisches Schiebedach, ÖAMTC Pickerl bis 05/11, unfallfrei, garagegepflegt, Farbe blau, VB 4.900.- **Tel. 0650/480 1234**

■ **Sprachstudentin** (Oberlisse) bietet Englisch-/Spanisch-Nachhilfe an. **Tel. 0680/128 5888**

■ **Wir suchen** für unseren 6-jährigen Sohn eine/-n Babysitter/-in ab 18 Jahre (gerne Student/-in). Kennenlernen zunächst tagsüber, Babysitting dann unregelmäßig meist abends und in den Schulferien (Vienna International School). **Tel. 02246/22054**

■ **Privater Bücherflohmarkt** am Sonntag, 19. Sep. 2010, 10:00-16:00 Uhr, Föhrengasse 87/1, Kapellerfeld. Teil der Einnahmen für Geh mit uns-Behindertenhilfe und für Tierschutz.

■ **Neuwertiger Dressursattel** Marke WINTEC Isabell Werth Gr 17. Inkl. Satteltgurt Länge 70 günstig abzugeben. **Tel. 0660/1456761**

■ **Österreicherin** würde ab sofort Job in seriösen, gepflegten Haushalt oder Arztpraxis übernehmen. Ca. 2x wöchentlich 3 Std. Bereich Gerasdorf oder Süßenbrunn. **Tel. 0650/6231072**

*GerasdorferInnen können Kleinanzeigen gratis im Gemeindekurier schalten. Per email an: [schrenk@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:schrenk@gerasdorf-wien.gv.at)*

## BAUMEISTER SCHÜTZENHÖFER



Von A bis Z Ihr Partner rund ums Bauen.



- Planung
- Finanzierung
- Privat- und Gewerbeobjekte
- Komplettabwicklung aus einer Hand
- Energieausweis

**Ing. Johann Schützenhöfer GmbH.**

Linke Dorfstrasse 19  
2201 Seyring  
Tel: 02246/41 32  
Fax: 02246/41 32-9

[www.schuetzenhoefer.com](http://www.schuetzenhoefer.com)



# 16. Gesundheitstag

## 9. Oktober 2010



### Neu im H O R T

der Volksschule Oberlisse

Schulgasse 8-10

9.00 bis 14.00 Uhr

Das heurige Motto lautet: **Altbewertes trifft auf Neues**

**Ganzheitliche Medizin** tritt immer mehr auch in unseren Breitengraden in den Vordergrund.

**Wir bieten:** **Spinliner** (Schmerztherapie) **Neu!!!!** – Dr. Patrick Niederle (9-12 Uhr), **Gefäßmessung** – Dr. Mahdi Al-Awami, Kennenlernen und Beratung für Problemfragen mit Kindern – Dr. Gisela Kenda (11-14 Uhr), **Preiswerte - Grippe- und Tetanusimpfung** – MR Dr. Johanna Schlederer, Urologie – Dr. Franz Dietersdorfer, LK-Mistelbach, **Informationen zum Thema Haut** – Dr. Astrid Udvardi, Physiotherapie, Osteopathie, Haltungsschulung, Tipps für den Alltag – Ingrid Kremser, **Seh- und Hörtest**, praxisbezogene Ernährungsberatung, „Fit im Kopf“ und **Blutdruckmessen – NÖ Volkshilfe**, Informationen & Tests der Stadtapotheke Gerasdorf, **NÖ Gesundheitsforum**, Erste Hilfe Tipps vom Roten Kreuz Gerasdorf, **Kinesiologie**, Pranic Healing, **Bachblütenberatung** und Farblichttherapie, **Mentaltraining**, Schüsslersalze, **uvm.**

#### Gerätedschungel für Kinder im Turnsaal.

Für Essen und Trinken sorgt wieder das Jugendrot Kreuz Gerasdorf!

Unsere Vortragenden



Ich freue mich Sie begrüßen zu dürfen

Mag. Alexander VOJTA

Bürgermeister

Änderungen vorbehalten!

Veranstalter: Stadtgemeinde Gerasdorf bei Wien

Tel.: 02246/2272 Fax 02246/2272 33 Email: [rathaus@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:rathaus@gerasdorf-wien.gv.at)

#### VORTRAG & VORFÜHRUNG

9.30 Uhr

**Orthopädie  
Gegenwart und  
Zukunft**

Dr. Patrick NIEDERLE  
FA f. Orthopädie

10.15 Uhr

**„FÜNF TIBETER“**

Karin SCHNÜRL

11.00 Uhr

**„Hausmittel“  
Mentaltraining**

Brigitte WUICH

12.00 Uhr

**Klangmeditation**

Karin SOUKUP  
u. Sigrid MISCHKA

13.00 Uhr

**Workshop  
Kunsttherapie**

Susanne WOHLF-  
SOHN

**Misch dir die Farben  
deines Lebens**

## Literatur live im Schloss Seyring Oskar Werner - Ein Menodrama

■ **Literatur live** am Freitag, dem 24.9.2010, 19.30 Uhr, im Kulturzentrum im Schloss Seyring.

■ **Oskar Werner**, der große Schauspieler, lebte von 1922 bis 1984. Bereits mit 19 Jahren wurde er ans Wiener Burgtheater engagiert, wo er Hamlet und Don Carlos spielte. Seine Stimme kannte tausend Schattierungen! Oskar Werner schaffte den Durchbruch in Hollywood. Spencer Tracy bezeichnete ihn „als den besten Schauspieler überhaupt“. Als Persönlichkeit war Oskar Werner kompromisslos und unbestechlich. Dieses Genie zerbrach an der Überfülle seines Talents.

■ **Wilhelm Pellert**, geboren 1950, Dr. phil., Schriftsteller und Regisseur, hat Ende 2009 in der Literaturedition Niederösterreich das Buch mit obigem Titel herausgebracht. Es zeigt Oskar Werner ein Jahr vor dessen Tod, als er in Krems sein „Oskar-Werner-Festival Wachau“ initiierte: Der Künstler lässt kurz vor seinem Auftritt hinter der Bühne sein Leben in einem großen Monolog Revue passieren, aber dies in einer spannenden inneren Wechselrede unterschiedlicher Gestalten.

Auch seine ganze Epoche wird hierbei in packenden Szenen aufgerollt. (Oftmals im treffenden Wienerisch.)

■ **Reinhard Hauser**, geboren 1950, Schauspieler, international an vielen Häusern tätig, in Wien auch am Volkstheater und der Burg, zuletzt künstlerischer Direktor des Landestheaters St. Pölten, hat den Text Pellerts über Werner für eine abendfüllende Darbietung aufbereitet: Das ganze Leben des Genies wird durch die Schauspielkunst Reinhard Hausers - in atemberaubende Dialoge aufgelöst - greifbar, mitfühlbar, nachvollziehbar. Besser - und sogar unterhaltsamer - kann ein Zeit- und Lebenszeugnis nicht abgelegt werden.

■ **Mag. Gabriele Ecker**, die Leiterin der Literaturedition Niederösterreich, stiftet der Stadt Gerasdorf diesen Literatur-live-Abend in Anerkennung der hiesigen jahrzehntelangen Kulturarbeit.

■ **Diese Veranstaltung** - zugleich Zeitgeschichte, Literatur und Theater, ein unvergessliches Erlebnis! - wird fraglos einer der Höhepunkte unserer Seyringer Ereignisse.

## Flöhefest am 19. September

■ **Einladung zum Flöhefest** im Schlossparkstadion am 19. September 2010, von 14 bis 18 Uhr.

■ **Seyringer Kinderfußballturnier**, Dynamo Seyring - LaWeSpe, Bewegungsbaustelle, Kreatives Gestalten, Tennis Balance, Infostand Tagesmütter Hilfswerk, Hüpfburg, Kinderschminken u.v.m.

■ **Fürs leibliche Wohl** wird bestens gesorgt! Der Reinerlös kommt den Kindern aus Seyring zugute.

■ **Auf euer Kommen** freut sich die Krabbelgruppe Flohhaufen.

## Oktoberfest am 25. September

■ **Am 25. September 2010**, Einlass: 19.00 Uhr, Beginn: 20.00 Uhr, im Stadtsaal Gerasdorf, Hauptstraße 28.

■ **Karten und Tischreservierung** bei Frau Augustin oder Herrn Schön, Tel. 0676/528 3013 oder Tel. 0660/321 1267, Kartenpreis: € 10,--

■ **Musik:** Michael. J. Morgen und Band. Es gibt: Spanferkel, Weißwurst, Brez'n, Maßbier...

## Jugendplattform Gerasdorf: 10.9. Unsere Mission: Wir bauen Zukunft

■ **17:00 – 18:00 Uhr:** So ein Theater: „Robin und Scarlet“ (ab 6 Jahre). Grandioses Figurentheater zum neuen Buch von und mit Stefan Karch. Geheimnisvolle Bücher, gefährliche Magier, eine Katze mit einem Geheimnis und ein Mädchen, das eine große Sehnsucht im Herzen trägt, sind die Zutaten zu einem Abenteuer voll magischer Spannung und tiefer Gefühle.

■ **18:00 – 21:00 Uhr:** „Short cuts“ (ab 10 Jahre). Wir haben alle dasselbe Material. Das Werkzeug ist

unsere Fantasie und der sind keine Grenzen gesetzt. Was daraus wird, entscheiden wir. Spannend wird es in jedem Fall. Die Kunst benützen wir um uns auszudrücken. Was wir zu sagen haben, ist klar. Wer was erleben will, macht mit!

■ **Jugendplattform Gerasdorf**, Startveranstaltung am 10. September 2010 im Kulturzentrum im Schloss Seyring.

■ **Konzept & Gestaltung:** Agnes Schoder, Tel. 0699/100 31 946 [jugendplattform@airwave.at](mailto:jugendplattform@airwave.at)

## Gerasdorfer Kleinanzeigen

■ **Vermiete Wohnung** in Gerasdorf (100 m<sup>2</sup>) Vorzimmer, Wohnzimmer, Küche, Bad incl. WC, 3 Zimmer, Autoabstellplatz. Monatsmiete € 500,-- (inkl. MWSt.) zugügl. Betriebskosten. Tel. 0676/36 725 36

*GerasdorferInnen können Kleinanzeigen gratis im Gemeindegurrier schalten. Per email an:*

[schrenk@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:schrenk@gerasdorf-wien.gv.at)

## *Hohe Geburtstage Juli und August*

<b>Jankowitsch Frieda</b>	<b>95</b>
<b>Putz Elisabeth</b>	<b>92</b>
<b>Jank Johann</b>	<b>91</b>
<b>Högenauer Anna</b>	<b>90</b>
<b>Blach Anna</b>	<b>85</b>
<b>Rabel Anna</b>	<b>85</b>
<b>Peyerl Alfred</b>	<b>85</b>
<b>Holzer Ludwig</b>	<b>85</b>
<b>Olsa Leopoldine</b>	<b>85</b>
<b>Haderer Gertrude</b>	<b>85</b>
<b>Schinnagl Josef</b>	<b>80</b>
<b>Wunsch Johann</b>	<b>80</b>
<b>Neumayer Helene</b>	<b>80</b>
<b>Grammanitsch Gertrude</b>	<b>80</b>
<b>Pretzner Karoline</b>	<b>80</b>
<b>Seidl Richard</b>	<b>80</b>
<b>Westermayer Rosa</b>	<b>80</b>

## *Diamantene Hochzeit*

<b>Rozanits Eduard und Anna</b>	<b>5. August 2010</b>
<b>Hlina Erwin und Gertrud</b>	<b>12. August 2010</b>

## *Goldene Hochzeit*

<b>Reiger Johann und Sonja</b>	<b>2. Juli 2010</b>
<b>Koy Leopold und Ingeborg</b>	<b>13. Juli 2010</b>
<b>Klenk Adolf und Gertrude</b>	<b>23. Juli 2010</b>
<b>Fuchs Karl und Theresia</b>	<b>6. August 2010</b>
<b>Orsolits Josef und Inge</b>	<b>13. August 2010</b>
<b>Poyer Karl und Anna</b>	<b>26. August 2010</b>
<b>Breuer Jürgen und Erna</b>	<b>27. August 2010</b>
<b>Böhm Rosalia und Walter</b>	<b>27. August 2010</b>



*Anna Högenauer*

## *In Gedenken an:*

<b>Topolanek Irene</b>	<b>geb. 1930</b>	<b>5. Juni 2010</b>
<b>Helmreich Hermine</b>	<b>geb. 1920</b>	<b>21. Juni 2010</b>
<b>Schmid Michael</b>	<b>geb. 1977</b>	<b>21. Juni 2010</b>
<b>Cap Franz</b>	<b>geb. 1939</b>	<b>22. Juni 2010</b>
<b>Frey Erna</b>	<b>geb. 1935</b>	<b>28. Juni 2010</b>
<b>Marhofer Josef</b>	<b>geb. 1912</b>	<b>29. Juni 2010</b>
<b>Zidek Dr. Bruno</b>	<b>geb. 1932</b>	<b>1. Juli 2010</b>
<b>Wagner Franz</b>	<b>geb. 1939</b>	<b>2. Juli 2010</b>
<b>Jandrisovits Gisela</b>	<b>geb. 1921</b>	<b>3. Juli 2010</b>
<b>Haupt Franz</b>	<b>geb. 1939</b>	<b>11. Juli 2010</b>
<b>Dietz Anna</b>	<b>geb. 1924</b>	<b>14. Juli 2010</b>
<b>Mlnarsky Wolfgang</b>	<b>geb. 1957</b>	<b>18. Juli 2010</b>
<b>Fritz Wilhelm</b>	<b>geb. 1938</b>	<b>20. Juli 2010</b>
<b>Palleschitz Leopoldine</b>	<b>geb. 1915</b>	<b>21. Juli 2010</b>
<b>Richter Johann</b>	<b>geb. 1936</b>	<b>27. Juli 2010</b>

*Ehrungen von Goldenen und höheren Hochzeiten durch den Bürgermeister sind nur dann möglich, wenn am Meldeamt die Heiratsurkunde vorliegt und somit das Datum der Verehelichung bekannt ist.*

## *Hochzeiten*

<b>Ramert</b> Mag. Wolfgang & Isabella	<b>4. Juni 2010</b>
<b>Stach</b> Robert & Annemarie	<b>18. Juni 2010</b>
<b>Bachinger</b> Daniel & Petra	<b>26. Juni 2010</b>
<b>Witzmann</b> Hannes & Tina	<b>2. Juli 2010</b>
<b>Wallner</b> Thomas & Michaela	<b>2. Juli 2010</b>
<b>Weisz</b> Christian & Susanne	<b>3. Juli 2010</b>
<b>Knollmayer</b> Ing. Mag. Thomas & Silvia	<b>23. Juli 2010</b>
<b>Franz</b> Günter & Bianca	<b>23. Juli 2010</b>
<b>Zapletal</b> Christian & <b>Polt</b> Manuela	<b>30. Juli 2010</b>
<b>Mader</b> Gernot & Martina	<b>6. August 2010</b>
<b>Grom</b> Gerhard & Kerstin	<b>7. August 2010</b>
<b>Baysal</b> Mustafa & Esra	<b>9. August 2010</b>



*Isabella und Mag. Wolfgang Ramert*



*Annemarie und Robert Stach*



*Tina und Hannes Witzmann*



*Manuela Polt und Christian Zapletal*

## Rathaus Gerasdorf Bürgerservicezeiten

2201, Kirchengasse 2  
Telefon 02246/2272

<b>Mo</b>	8.00 - 11.45 Uhr 13.00 - 15.30 Uhr
<b>Di</b>	8.00 - 11.45 Uhr
<b>Mi</b>	8.00 - 11.45 Uhr 13.00 - 18.45 Uhr
<b>Do</b>	8.00 - 11.45 Uhr
<b>Fr</b>	8.00 - 11.45 Uhr

## Die wichtigsten Notfallnummern

<b>Feuerwehr</b>	<b>122</b>
<b>Polizei</b>	<b>133</b>
<b>Rettung</b>	<b>144</b>
<b>Ärztendienst</b>	<b>141</b>
<b>Gasgebreehen (Wiengas)</b>	<b>01/128</b>
<b>Wienstrom - Störungsdienst</b>	<b>0800/500 600</b>
Entgiftungszentrale	01/406 43 43 - 0
EVN Wasser/24-Stunden Hotline	02247/2800
Kanalgebreehen – Tel. Gemeinde	02246/2272-29 DW
Kanalgebreehen – Tel. Polizei	05 9133 3224

## Kindergärten

### Kindergarten Oberlisse

Dir. Elisabeth Benc  
Schulgasse 6  
Tel. 02246/3108  
e-mail: [kindergarten.oberlisse@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:kindergarten.oberlisse@gerasdorf-wien.gv.at)

### Kindergarten Gerasdorf

Dir. Mag. Elisabeth Melichar  
Kuhngasse 6  
Tel. 02246/20440  
e-mail: [kindergarten.gerasdorf@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:kindergarten.gerasdorf@gerasdorf-wien.gv.at)

### Kindergarten Kapellerfeld

Dir. Eva Schauhuber  
Schillergasse 27  
Tel. 02246/2947  
e-mail: [kindergarten.kapellerfeld@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:kindergarten.kapellerfeld@gerasdorf-wien.gv.at)

### Kindergarten Seyring

Dir. Gertrude Karl  
Rechte Dorfstraße 38  
Tel. 02246/80320  
e-mail: [kindergarten.seyring@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:kindergarten.seyring@gerasdorf-wien.gv.at)

## Schulen

### Hauptschule Gerasdorf, Dir. Herta Hrdlicka

2201 Gerasdorf bei Wien, Bahnstraße 26  
Tel. 02246/2270, Fax. 02246/49705,  
e-mail: [hs.gerasdorf@noeschule.at](mailto:hs.gerasdorf@noeschule.at) web: [www.hsgerasdorf.ac.at](http://www.hsgerasdorf.ac.at)

### Volksschule Gerasdorf/Oberlisse, Dir. Elfriede Mollik

2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10  
Tel. 02246/3960, Fax 02246/39604  
e-mail: [324041@noeschule.at](mailto:324041@noeschule.at)

### Volksschule Kapellerfeld, Dir. Hedwig Hafergut

2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25  
Tel. 02246/2940, Fax 02246/294020  
e-mail: [324071@noeschule.at](mailto:324071@noeschule.at)

### Volksschule Seyring, Dir. Hedwig Hafergut

2201 Gerasdorf bei Wien/Seyring, Schlosstraße 13  
Tel. 02246/27656, Fax 02246/27656-20  
e-mail: [324341@noeschule.at](mailto:324341@noeschule.at)

### Musikschule Gerasdorf, Dir. Mag. Karl Korak

2201 Gerasdorf bei Wien, Hauptstraße 28  
Tel. 02246/28473  
e-mail: [musikschule.gerasdorf@aon.at](mailto:musikschule.gerasdorf@aon.at)

## Pfarren

### Röm. kath. Pfarre Gerasdorf

bei Wien, 2201, Kircheng. 1  
Tel. 02246/2267, e-mail:  
[kanzlei@pfarre-gerasdorf.at](mailto:kanzlei@pfarre-gerasdorf.at)

### Röm. kath. Pfarre Seyring

2201 Gerasdorf bei Wien/  
Seyring, Pfarrhof 1  
Tel. 0664/61 01 361

### Evangelische Kirche, 2201

Gerasdorf bei Wien,  
Bachgasse 38, Kapellerfeld

## Horte

### Hort Gerasdorf-Oberlisse, Obmann: Harald Wagner

2201 Gerasdorf bei Wien, Schulgasse 10  
Tel. 02246/20111

### Hort Kapellerfeld, Obfrau: Brigitte Neubauer

2201 Gerasdorf bei Wien, Schillergasse 25  
Tel. 02246/4939

### Hort Seyring, Obfrau: Brigitte Groß

2201 Gerasdorf bei Wien/Seyring, Schlosstraße 13  
Tel. 02246/32556  
e-mail: [hort-seyring@gmx.at](mailto:hort-seyring@gmx.at) web: [www.hort-seyring.at](http://www.hort-seyring.at)



## Praktische Ärzte

### Dr. Adele Bertl

2201 Gerasdorf bei Wien,  
Schillergasse 19  
Volksheim Kapellerfeld  
Tel. 02246/20302

#### Ordinationszeiten:

Mo 7.30 - 12.00 Uhr  
Di 7.30 - 12.00 Uhr  
Do 7.30 - 12 u. 16 - 18 Uhr  
Fr 7.30 - 12.00 Uhr

### Dr. Ulrike Laher

2201 Gerasdorf bei Wien/  
Oberlisse, Haydnweg 40  
Tel. 02246/2547

#### Ordinationszeiten:

Mo 8 – 10 u. 17 – 18 Uhr  
Mi 8 – 11 Uhr  
Do 8 – 11 Uhr  
Fr 15 – 18 Uhr

## Fachärzte

### Dr. Mahdi Al-Awami

Facharzt für Innere Medizin u.  
Gefäßkrankheiten, Wahlarzt  
2201, Halbgasse 20 (Kap.)  
Tel. 02246/28370  
mobil: 0699/19225634

#### Ordinationszeiten:

Mo, Mi, Fr ab 15.30 Uhr,  
nur mit tel. Voranmeldung  
Abrechnung nach Kassentarif.

### Dr. Gisela Kenda

Fachärztin für Kinder- und  
Jugendheilkunde  
Wahlärztin

2201 Gerasdorf bei Wien/  
Kapellerfeld, Feldgasse 34a  
Tel. 0664 205 84 83

#### Ordinationszeiten:

nur mit telefonischer  
Voranmeldung!

### Dr. Matthias Messner

2201 Gerasdorf bei Wien,  
Schrödingergasse 2/1  
Tel. 02246/2449

#### Ordinationszeiten:

Mo 8 – 13 Uhr  
Di 8 – 11 u. 16.30 – 18.30 Uhr  
Mi 8 – 12 u. 15 - 18 Uhr  
Fr 8 – 11 Uhr

Seyring Hauptstr. 2:  
Di 12 – 13 Uhr

## NEU: Dr. Wolfgang Frank

2201 Gerasdorf bei Wien,  
Hauptstraße 2/Seyring  
Tel. 02246/22695

#### vorläufige Ordinationszeiten:

Mo 7.30 - 11.30 Uhr  
und 16.00 - 19.00 Uhr  
Di 9.00 - 12.00 Uhr  
Do 8.00 - 12.00 Uhr  
und 16.00 - 18.00 Uhr  
Fr 9.00 - 13.00 Uhr  
Um Voranmeldung wird gebeten.

### Dr. Patrick Niederle

Facharzt für Orthopädie  
Wahlarzt

2201, Schrödingergasse 2/2  
Tel. 02246/20556  
mobil: 0664/4608282

#### Ordinationszeiten:

Mo 8.30 - 17.30 Uhr  
Do, Fr 16.00 - 18.00 Uhr  
nur mit tel. Voranmeldung,  
Mo auch Akuttermine.

### Dr. Astrid Udvardi

Fachärztin für Haut- und  
Geschlechtskrankheiten  
Wahlärztin

2201 Gerasdorf bei Wien,  
Schrödingergasse 2/1  
Tel. 0681 104 732 92

#### Ordinationszeiten:

Mo + Do 16.00 - 20.00 Uhr  
nur mit tel. Voranmeldung!

## BH Wien-Umgebung

### Außenstelle Gerasdorf

2201, Kuhngasse 2  
Tel. 02246/4039

#### Öffnungszeiten:

Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr  
Di 16.00 - 19.00 Uhr

## Stadt-Apotheke Gerasdorf

2201, Leopoldauer Straße 5  
Tel. 02246/4495

e-mail: [apo.gerasdorf@aon.at](mailto:apo.gerasdorf@aon.at)

### Dr. Johanna Schlederer

Untersuchungen in den  
Kindergärten und Schulen.

## Tierärzte

### Mag. Ruth Streit

2201, Pauligasse 5  
Tel. 02246/4929

#### Ordinationszeiten:

Mo 9.00 – 10.30 Uhr  
+ 16.30 – 18.30 Uhr  
Di 16.30 – 18.30 Uhr  
Mi, Do u. Fr  
9.00 – 10.30 Uhr  
+ 16.30 – 18.30 Uhr  
Sa 9.00 – 10.30 Uhr

In Notfällen:

Mobil 0676/3035510

### Dipl.Tzt. Sabine Lehrbauer

2201, Föhrengasse 12-14

Mobil 0664/3838218

e-mail: [roter@a1.net](mailto:roter@a1.net)

Ordinationszeiten: nach  
telefonischer Vereinbarung

## Zahnarzt

### Dr. Marian Mazurowski

2201, Bahnstraße 43  
Tel. 02246/2280

#### Ordinationszeiten:

Mo 14.00 – 19.00 Uhr  
Di u. Do 8.00 – 11.00 Uhr u.  
14.00 – 18.00 Uhr  
Mi 7.00 – 12.00 Uhr

## Angelobung beim Bezirkshauptmann in Klosterneuburg am 21.4.



Bgm Mag. Alexander Vojta, Bgm. Mag. Karl Schlögl, Vbgm. Johann Kaller bei der Angelobung am 21. April in der BH Wien-Umgebung.

## Kindergarten Gerasdorf



Ferienbetreuung im Kindergarten Gerasdorf, in der Kuhngasse.

## Goldene Hochzeit



Ehepaar  
Gertrude und Adolf Klenk



Ehepaar  
Sonja und Johann Reiger



Ehepaar  
Ingeborg und Leopold Koy



Kreuzenstein

2100 LEOBENDORF, TEL: 02262 / 68718 - [info@burgwirt.at](mailto:info@burgwirt.at) - [www.burgwirt.at](http://www.burgwirt.at)



Öffnungszeiten:  
Sonntag bis Donnerstag & Feiertags 10 bis 18 Uhr  
Freitag & Samstag 10 bis 22 Uhr

Freitag, 3. September, ab 18 Uhr  
Steckerlfisch – Abend,  
frische Riedlinge aus dem Traunsee  
Freitag, 10. September, ab 18 Uhr  
Grillabend

Kürbiswochen, Wildwochen

**JOSEF KLEEDORFER**  
Transporte/Schotter/Erde/Deponie



A-1210 Wien, Stammerdorfer Straße 58  
Telefon 0699/129 21 570



**Clemens Müller**

### *Geburten*

<b>Schremser Hannah</b>	<b>24. Mai 2010</b>
<b>Insam Giuliana</b>	<b>18. Juni 2010</b>
<b>Rott Fabian</b>	<b>25. Juni 2010</b>
<b>Pachler Lelia</b>	<b>25. Juni 2010</b>
<b>Christian Leonie</b>	<b>27. Juni 2010</b>
<b>Schübl Sinja</b>	<b>3. Juli 2010</b>
<b>Steiner Jonas</b>	<b>6. Juli 2010</b>
<b>Kraus Natalie</b>	<b>7. Juli 2010</b>
<b>Lumper Sophie</b>	<b>9. Juli 2010</b>
<b>Müller Clemens</b>	<b>11. Juli 2010</b>
<b>Mollah Ridwan</b>	<b>17. Juli 2010</b>
<b>Höfer Yara</b>	<b>18. Juli 2010</b>
<b>Hana Marie</b>	<b>1. August 2010</b>



**Marie Hana**



**Yara Höfer**



**Sophie Lumper**



**Giuliana Insam**



**Fabian Rott**



**Hannah Schremser**



[www.abholmarkt.at](http://www.abholmarkt.at)

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag  
8.00 - 18.00 Uhr

2201 Gerasdorf  
Industriestr. 5

**AB WERKVERKAUF  
FÜR JEDER-  
MANN!**



**BARBIER KONZIER & Salon Ilona**



**Ulrike Salomon**  
PERMANENT MAKE UP

Das für mehrere Jahre dauerhafte Make up für alle, die Tag und Nacht ausdrucksvoll aussehen möchten und sich nicht immer schminken wollen.

- Augenbrauen
- Lidstrich
- Lippenkonturen

**ÖFFNUNGSZEITEN**  
DI-FR 8.00 – 19.00  
SA 8.00 – 14.00

GRENZWEG 3 • 2201 GERASDORF • 02246 - 2170



## Schöbel Erdbewegungen

Aushub-Hausabbruch-Sickerschacht-Fundament Zaun-Künette-Stemmarbeiten-Parkplatz-Pool-Biotop-Erdfräsung-Rollrasen-Gabionen inkl. Steine-Rodung-Baumfällen usw.

**Uns ist kein Baum zu hoch, keine Arbeit zu klein!**

## Ihr Baggerunternehmen



Kostenvoranschlag gratis  
Vereinbaren Sie unverbindlich einen  
Besichtigungstermin!

Wenn der Vater mit dem Sohne  
Familienunternehmen seit fast 10 Jahren!  
**Schöbel Gerhard Waldgasse 54-58**  
2201 Gerasdorf bei Wien

[www.eigenhaus.at](http://www.eigenhaus.at) Mail [office@eigenhaus.at](mailto:office@eigenhaus.at)

**Tel. 02246/3875 od. 0699/127 87 942**





Zivildschutz in  
ÖSTERREICH



BUNDESMINISTERIUM FÜR INNERES

# Für Ihre Sicherheit

## Zivildschutz-Probealarm

in ganz Österreich

**am Samstag, 2. Oktober 2010, zwischen 12:00 und 13:00 Uhr**

Österreich verfügt über ein flächendeckendes Warn- und Alarmsystem. Mit mehr als 8.120 Sirenen kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein

### österreichweiter Zivildschutz-Probealarm

durchgeführt.

### Bedeutung der Signale

#### Sirenenprobe



**15 Sekunden**

#### Warnung



**3 Minuten** gleich bleibender Dauerton

#### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

**Am 2. Oktober nur Probealarm!**



#### Alarm



**1 Minute** auf- und abschwellender Heulton

#### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

**Am 2. Oktober nur Probealarm!**



#### Entwarnung



**1 Minute** gleich bleibender Dauerton

#### Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet ([www.orf.at](http://www.orf.at)) beachten.

**Am 2. Oktober nur Probealarm!**



**Achtung! Am 2. Oktober nur Probealarm.  
Bitte keine Notrufnummern blockieren!**

**NÖ. Zivildschutzverband ein kompetenter Partner in Fragen der Sicherheit**

### 3. Platz für Ruderer Sebastian Ostermann

■ Beim diesjährigen Coupe de la Jeunesse im belgischen Hazewinkel startete Sebastian Ostermann im „4er ohne“ für Österreich und belegte mit seinen Mannschaftskollegen den 3. Platz. Beim Coupe handelt es sich um eine inoffizielle Junioren EM für A Junioren.



*Sebastian Osterman beim Coupe de la Jeunesse in Belgien.*

### Gewichtheber Andreas Zeinlinger

■ Auf Grund seiner Leistungen wurde Andreas Zeinlinger für die Junioren Weltmeisterschaft in Bulgarien nominiert.

■ Auf der großen Bühne, bewältigte Andreas 125 kg Reißen und 155 kg Stoßen bravourös. Letztendlich belegte er in der Kat. -94 kg den 11. Rang. Mehr unter [www.andreas-zeinlinger.at](http://www.andreas-zeinlinger.at)



*Der Gerasdorfer Andreas Zeinlinger bei der Junioren Weltmeisterschaft in Bulgarien.*

 [www.FUNKNETZ.AT](http://www.FUNKNETZ.AT)  
**breitband internet**  
*in gerasdorf, kapellerfeld seyring, hagenbrunn*

 **TANZSCHULE**  
CHILCHER *Let's Dance*  
[www.TanzSchule-LetsDance.at](http://www.TanzSchule-LetsDance.at)  
Unser Motto: Bei uns sieht MAN(N) gut aus !  
Neu startende Kurse:  
Discofox ab Dienstag, den 28.09.2010 von 19:30 bis 20:20 Uhr  
12 Abende a 50min. - € 90,- pro Person  
HobbyClub ab Dienstag, den 28.09.2010 von 20:30 bis 22:00 Uhr  
12 Abende a 90min. - € 150,- pro Person  
Kursort: Mehrzwecksaal in Seyring - Rechte Dorfstraße 38

**GAS – WASSER – HEIZUNG**  
SOLARTECHNIK – WÄRMEPUMPEN – BIOMASSE  
**R. ECKER** GmbH  
2120 WOLKERSDORF, Wiener Straße 2  
Tel.: 02245/2697 Fax: 02245/4844  
[ecker@installationen.co.at](mailto:ecker@installationen.co.at)

**SPARKASSE**   
Korneuburg AG  
**In jeder Beziehung zählen die Menschen.**  
**Geschäftsstellen**  
**Gerasdorf**  
Stammersdorfer Straße 445, 2201 Gerasdorf  
Tel.: 050100-43440 oder 02246/2610  
**Kapellerfeld**  
Schillergasse 17-19, 2201 Kapellerfeld  
Tel.: 050100-43490 oder 02246/2906

Der Unterschied zwischen Recht haben und  
Recht bekommen ist Ihr Rechtsanwalt.



## Dr. Reinhard Zimmermann

Kanzlei: 1070 Wien, Mariahilfer Straße 88a

Sprechstelle: 2201 Gerasdorf, Stammersdorfer Straße 357

**Tel.:** 01/526 22 03    **e-mail:** ra.zimmermann@aon.at

**Ihr Rechtsanwalt. Für jeden Fall.**

**Jedermann  
versichert bei  
Zimmermann**



**Zimmermann  
versichert  
Jedermann**

## FINANZIERUNG – LEASING - VERANLAGUNG

[www.zimmermann-hans.at](http://www.zimmermann-hans.at)    ✉ [h.zimmermann@staedtische.co.at](mailto:h.zimmermann@staedtische.co.at)



2201 Gerasdorf, Stammersdorferstr.357

☎ + 43 2246/20597 fax 28 185

📞 + 43 699/120 28 185



- IN- & OUTDOOR TENNISPLÄTZE
- BADMINTON
- HALLENFUßBALL
- TISCHTENNIS
  
- SAUNA & DAMPFBAD
  
- RESTAURANT MIT GASTGARTEN

2201 Hagenbrunn (Industriegebiet)  
Gewerbestr. 3 – 5  
✉ [office@e-koenig.at](mailto:office@e-koenig.at)



- JALOUSIEN
- WINTERGARTEN-  
BESCHATTUNGEN
- MARKISEN
- ROLLADEN
- INSEKTENSCHUTZ
- PERGOLEN
  
- AUSMESSEN, BERATUNG,  
MONTAGE, REPARATUREN

☎ +43 (2246) 3534  
Fax: +43 (2246) 4326  
[www.e-koenig.at](http://www.e-koenig.at)

WIR BAUEN FÜR SIE UM!

*Verwirkliche Deine Ideen !*

**Gerasdorfer**

**Kreativtage**

**Samstag, 9.10.2010 . 10:00 bis 19:00**

**Sonntag, 10.10.2010 . 10:00 bis 17:00**

**Volksbildungsheim Oberlisse**

**Stammersdorferstraße 354, 2201 Gerasdorf**

Bastelartikel für Groß und Klein, Keramik, Pergamentkunst,  
Naturseifen, Patchwork, Wolle, Perlen, Handarbeiten, Filzen,  
Schmuck, alles rund um die Grußkartengestaltung,  
Workshops, Fertiges zum Mitnehmen,  
Vieles zum Selbermachen  
u.v.m.

**Auch für Dein leibliches Wohl ist gesorgt !**

<http://www.kreativtage.at.vu>



## Stadtbücherei Seyring: Verabschiedung der 4. Klassen



**Klasse 4B mit ihrer Lehrerin Petra Horvath, Bürgermeister Mag. Alexander Vojta und Büchereileiter a.D. Ing. Josef Körmer.**

- **Anlässlich ihres Wechsels** in eine weiterführende Schule wurde den Kindern von Bgm. Mag. Alexander Vojta das Buch „Fremdwörter für Kinder“ überreicht.
- **Der Bürgermeister** machte

durch seine Anwesenheit den Vormittag in der Bücherei Seyring für die Kinder zu einem unvergesslichen Erlebnis.

- **Stadtbücherei Seyring**, e-mail: [stadtbaecherei.seyring@gmx.at](mailto:stadtbaecherei.seyring@gmx.at)

## Swing und Humor im Schloss mit Take Three



**Swing und Humor im Schloss.**

- **Am Donnerstag, dem 7. Oktober und Freitag, dem 8. Oktober 2010**, um 19.30 Uhr, im Kulturzentrum im Schloss Seyring:

- **Take Three** mit Franz Hrdlicka - Klavier, Stephan Först - Bass, Ewald Wappel - Schlagzeug und Elisabeth Kastlunger - Gesang und Peter Meissner - kabarettistische Texte und Lieder.

# BENEFIZVERANSTALTUNG

**Kabarett „Kammerhofer auf Urlaub“ mit anschl. Live-Musik**

**Der Reinerlös der Veranstaltung geht an**



ÖSTERREICHISCHES  
ROTES KREUZ

**Ortsstelle Gerasdorf für den Katastrophen-Anhänger!**

Termin: Samstag, 18. September 2010

Ort: Volksbildungshaus Oberlisse  
Stammersdorfer Str. 354  
2201 Gerasdorf bei Wien

Einlass: 17.30 Uhr (Bewirtung: vor u. nach d. Kabarett)

Kartenpreis: Vorverkauf: € 15,- Abendkassa: € 17,-

Kartenvorverkauf: Gasthof Kruder  
Inh. Josef Kozak  
Stammersdorfer Str. 345  
A - 2201 Gerasdorf bei Wien  
Tel: 02246/2262

Beginn: 19.30 Uhr

Rudolf Scharinger KEG  
KFZ-Werkstatt  
Herrenbergweg 7  
A - 2214 Auersthal  
Tel: 02288/37 170



## Spaß – Freizeit – Bewegung

### Die neuesten Angebote ab Herbst 2010

#### Hauptschule Gerasdorf

**TV Gerasdorf** Ansprechperson: Kurt u. Anna-Maria Hübscher Tel. 02246/4444

Dienstag 19.00 - 22.00 Uhr Damenturnen und Volleyball  
 Donnerstag 18.00 - 21.00 Uhr Herrenturnen gemischtes Turnen  
 Mittwoch 19.30 - 21.00 Uhr Volkstanzen

#### Volksschule Oberlisse – Großer Turnsaal

**VS Oberlisse** Ansprechperson: Dir. Elfriede Mollik Tel. 02246/3960

Montag 15.25 - 21.00 Uhr Klettern für Groß u. Klein  
 Donnerstag 17.00 - 20.00 Uhr Jiu-Jitsu  
 20.00 - 21.00 Uhr Austro Kick

**Judoklub Inazuma** Ansprechperson: Emilie Sottolarz Tel. 01/2944441

Dienstag 17.00 - 21.00 Uhr Judo  
 Freitag 17.00 - 21.00 Uhr Judo

#### Volksschule Oberlisse – Gymnastikraum

**VS Oberlisse** Ansprechperson: Dir. Elfriede Mollik Tel. 02246/3960

Donnerstag 17.00 - 20.00 Uhr Jiu-Jitsu  
 20.00 - 21.00 Uhr Austro Kick

**ASKÖ NÖ** Ansprechperson: Evelyn Dreier Tel. 0664/3929834

Montag 17.00 - 18.00 Uhr Bewegtes Englisch

#### Gesunde Gemeinde Gerasdorf

Mittwoch 18.00 - 19.30 Uhr Yoga Claudia Bartl Tel. 0664/4838827

#### Volksschule Kapellerfeld – Großer Turnsaal

**Judo Verein Gerasdorf** Ansprechperson: Narges Mohseni Farshbaf

Montag 15.00 - 17.00 Uhr Judo Tel. 0699/19588226  
 Freitag 15.00 - 18.00 Uhr Judo

**TV Kapellerfeld** Ansprechperson: Sandra Bajer (Erwachsene) Tel. 0680/2177039  
 Daniela Schmidhofer (Kinder)

Dienstag 16.30 - 17.30 Uhr Eltern-Kind Turnen  
 Dienstag 17.45 - 20.15 Uhr Gymnastik, Damenturnen, Gesunder Rücken, Kräftigung, Tanz

**Lawespe** Ansprechperson: Ulrike Peticzka Tel. 0699/19042398

Donnerstag 17.00 - 19.00 Uhr Bewegungsgruppe für Kinder von 6-9 Jahren

#### Volksschule Kapellerfeld – kleiner Turnsaal

#### Gesunde Gemeinde Gerasdorf

Dienstag 18.00 - 19.30 Uhr Qi Gong Birgit Prohaska Tel. 0676/3173233

Donnerstag 17.00 - 19.00 Uhr Pilates Claudia Schröfl Tel. 0676/9391813

#### Volksschule Seyring

**Won Hwa Do Seyring** Ansprechperson: Gertraude Unterberger Tel. 02246/80429

Dienstag 17.00 - 21.00 Uhr Selbstverteidigung – Koreanische Kampfkunst

**ASKÖ NÖ** Ansprechperson: Evelyn Dreier Tel. 0664/3929834

Mittwoch 16.00 - 17.00 Uhr Kleinkindturnen  
 17.00 - 18.00 Uhr Kinderturnen  
 18.30 - 19.30 Uhr Rücken Fit

**TV Seyring** Ansprechperson: Waltraud Friedlmayer Tel. 02246/80427

Mittwoch 20.00 - 21.00 Uhr Gymnastik, neues schwungvolles, musik.unterstütztes Programm

**KSV Seyring/Sektion Turnen** Ansprechperson: Mag. Katharina Koll

15.30 - 16.30 Uhr 1 x pro Woche Mutter-Kind Turnen Tel. 0699/10895266

**Pensionistenverein Gerasdorf-Ort** Ansprechperson: Felicitas Früh

Mittwoch 16.00 - 17.00 Uhr Seniorenturnen, Hauptstraße 28 Tel. 02246/27074



# Gerasdorf fährt Rad

## 2. Oktober 2010

### E-Bikes zum Testen - Fahrradparcours

**Ziel: Gemeindezentrum Föhrenhain, Brünner Straße 62**

**Für das leibliche Wohl mit Musik sorgt das Rote Kreuz Gerasdorf.**

**Der Reinerlös wird für den Ausbau der Ortsstelle Gerasdorf verwendet.**

**17.00 Uhr:** offizielle Begrüßung durch **Bürgermeister Mag. Alexander Vojta**

**17.30 Uhr bis 23.00 Uhr:** musikalische Unterhaltung mit **DJ Hannes**



#### RADFAHRGRUPPEN

**a) Rotes Kreuz Gerasdorf**

Kontakt u. Anmeldung:

Abfahrt: 13.30 Uhr, Rote Kreuz Gerasdorf, ca. 25 km  
Tel. 0699/16166057

**b) Turnverein Seyring**

Kontakt u. Anmeldung:

Abfahrt: 14.00 Uhr, Sportplatz Seyring, ca. 20 km  
Tel. 02246/80427 ab 20.00 Uhr

**c) Stadterneuerung Arbeitskreis Radwege**

Kontakt u. Anmeldung:

Abfahrt: 13.00 Uhr, Rathaus Gerasdorf, ca. 25 km  
Tel. 0664/8383518

**d) Arbeitsgemeinschaft der Bäuerinnen**

Kontakt u. Anmeldung:

Abfahrt: 12.00 Uhr, Rathaus Gerasdorf, ca. 39 km  
Tel. 02246/27383

**e) Siedlerverein Föhrenhain**

Kontakt u. Anmeldung:

Abfahrt: 13.00 Uhr, Penny-Parkplatz, ca. 27 km  
Tel. 0681/10514470

**f) Turnverein Gerasdorf**

Kontakt u. Anmeldung:

Abfahrt: 10.00 Uhr, VS Oberlisse, ca. 50 km  
Tel. 02246/4444

**g) Siedlerverein Kapellerfeld**

Kontakt u. Anmeldung:

Abfahrt: 13.00 Uhr, Vereinshaus Kap., ca. 25 km  
Tel. 0650/2021936

**h) GRÜFO**

Kontakt u. Anmeldung:

Abfahrt: 13.30 Uhr, Kirche Kapellerfeld, ca. 25 km  
Tel. 0664/6250423

**i) Family fährt Rad – kinderfreundlich**

Kontakt u. Anmeldung:

Abfahrt: 13.00 Uhr, Gmdezentrum Föhr., ca. 25 km  
Tel. 0664/88551958 von 8-20 Uhr

**j) Westkap Tennis Kapellerfeld**

Kontakt u. Anmeldung:

Abfahrt: 12.30 Uhr, Tennisplatz Westkap, ca. 36 km  
Tel. 0664/1216382

**k) Fahrradfreunde Oberlisse**

Kontakt u. Anmeldung:

Abfahrt: 13.00 Uhr, Stam.Str./F.Welte W., ca. 25 km  
Tel. 01/427738993

**l) Österreichischer Alpenverein**

Kontakt u. Anmeldung:

Abfahrt: 11.00 Uhr, Rathaus Gerasdorf, ca. 25 km  
Tel. 0664/8241011

**m) FF- Gerasdorf**

Route wird intern in der FF-Gerasdorf ausgehängt, sodass alle Kameraden inkl. Angehöriger und Bekannter die Möglichkeit haben mitzufahren.

*Kinder bis zum 12. Lebensjahr dürfen nur mit einem Erziehungsberechtigten mitfahren. Eltern übernehmen die Haftung für ihre Kinder. Ein Fahrradhelm wird empfohlen. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Schäden an Personen und Eigentum, für Verletzungen und Diebstahl.*



Veranstalter Stadtgemeinde  
Gerasdorf bei Wien  
Tel.: 02246/2272 Fax  
02246/2272 33 Email:  
[rathaus@gerasdorf-wien.gv.at](mailto:rathaus@gerasdorf-wien.gv.at)



# 9. GERASDORFER STADTLAUF 2010

**Samstag, 25. September, ab 13.00 Uhr**

**Start und Ziel bei der Volksschule Oberlisse**

**28. Lauf beim VOLKSLAUF CUP**



- **MINILAUF** **1.250 m**  
Start: 13:30 Uhr **JG 2001 - 2004**
- **KINDERLAUF** **2.000 m**  
Start: 14:00 Uhr **JG 1995 - 2000**
- **NORDIC WALKING** **5.800 m**  
Start: 14:50 Uhr **alle Altersklassen**
- **STADTLAUF** **10.000 m**  
Start: 15:25 Uhr **JG 1994 und älter**
- **HOBBYLAUF** **4.200 m**  
Start: 15:30 Uhr **JG 1994 und älter**

**Wir danken für die Unterstützung:**



## Siedlerverein Kapellerfeld



Frühlingsausklang am 20. 6. 2010 beim Siedlerverein Kapellerfeld.

- **Man soll die Feste feiern, wie sie fallen.** Bei schwachem Sonnenschein, tollen Gästen, Livemusik und gutem Essen feierten wir am 20. Juni 2010 den Frühlingsausklang.
- **Damit nicht genug.** Am 18. Juli 2010 fand das Stelzenessen statt. Zahlreich erschienen die Gäste zu diesem kulinarischen

Schwerpunkt. Wenn es auch gegen den Abend etwas kühler wurde, konnte es dem gelungenen Fest keinen Abbruch tun.

- **Veranstaltung im Oktober: Spanferkelessen,** am Sonntag, dem 10. Oktober 2010, um 12.00 Uhr im Siedlerheim, nur nach Vorbestellung vom 3. bis 6.10.2010, Tel. 0699/1510 1947.

## Turnverein Gerasdorf



Gegründet 1973

- **Laufen:** Mo 19 Uhr
- **Damenturnen:** Di 19 - 20 Uhr
- **Mixed Volleyball:** Di 20 - 22 Uhr
- **Volkstanzen:** jeden 2. Mi 19.30 - 21 Uhr
- **Hallenfußball:** Do 18 - 19 Uhr
- **Gem. Turnen:** Do 19 - 20 Uhr
- **sonstige Aktivitäten:** Wandern, Radtouren, Adventmarkt, Weihn. Beisammensein,...
- **Volkstanzfest,** am 16. Oktober 2010, im VBH Oberlisse. Auf ein gesundes und sportliches Jahr freuen sich Anna-Maria und Kurt Hübscher.

## 6. Gerasdorfer Volkstanzfest

- **Die Volkstanzgruppe Gerasdorf bei Wien und Nordrandsiedlung** laden zum offenen Tanzen am 16. Oktober 2010 von 18.00 bis 22.00 Uhr, im VBH Oberlisse, Stammersdorfer Str. 354, ein. Mit der Spielmusik Wolfgang Pflieger.
- **Tischreservierungen:** Anna-Maria und Kurt Hübscher, Tel. 02246/4444 oder [huebscher.tvg@gmx.at](mailto:huebscher.tvg@gmx.at)

## Jodlerprinzessin im VBH Oberlisse

- **Petra Böck,** Jodlerprinzessin (austria folklore), am Freitag, dem 24. September 2010, um 20.00 Uhr, im Volksbildungshaus Oberlisse, Stammersdorfer Str. 354.

## Seniorenturnen Pensionisten Gerasdorf-Ort

- **ab 22. September 2010,** jeden Mittwoch von 16.00 bis 17.00 Uhr, im Vereinslokal, Hauptstraße 28.
- **Auskunft und Anmeldung:** bei Felicitas Früh, Tel. 02246/27074 oder 0664/463 4666.

## Pensionisten Gerasdorf-Ort



Felicitas Früh mit Jubilarin.

- **Der Pensionistenverein Gerasdorf-Ort** gratuliert Frau Anna Högenauer zu ihrem 90. Geburtstag ganz herzlich und wünscht noch viele Jahre Glück und Gesundheit.
- **Den Jubelpaaren** Adolf und Gertrude Klenk, sowie Jürgen und Erna Breuer zur goldenen Hochzeit alles erdenklich Gute und noch viele Jahre in „Zweisamkeit“.

## Verein der Siedler Gerasdorf-Oberlisse

- **Herbsttreffen** mit Kesselgulasch am Sa 18.9.2010 (bei Regen am So). Beginn: 10:00 Uhr
- **Siedlerpunsch** am Samstag 11. Dezember 2010, ab 16:00 Uhr.



[www.judo-gerasdorf.at](http://www.judo-gerasdorf.at)

**Komm mach mit,  
den wir machen  
Gerasdorf stark!!!**

**GRATIS SCHNUPPERN**

**J  
U  
D  
O**



**柔  
道**



**Bewegung für  
Jung und Alt**

Kinder ab dem 6. Lebensjahr  
erlernen durch Spiel und Spass,  
sich flink und geschickt  
zu bewegen



**Selbstverteidigungskurs  
für Jugendliche und Frauen.**



Folgende Punkte machen Kampfkunst für Jugendliche attraktiv:

- körperliche Aktivität, Kondition, Fitness.
- Sicherheit und Orientierung durch klare Werte.
- Selbstbewusstsein durch Stärke und Technik
- Fähigkeit zur Selbstverteidigung.



**Trainingsbeginn  
am 13.Sep.2010.**

Sportsaal  
VS. Kapellerfeld

Montags 16:00 -19:00  
Freitags 15:00 -18:00



## **Damenturnver- ein Kapellerfeld**

■ ...ein Ort um sich körperlich und geistig fit zu halten, ein Ort um den Alltagsstress zu vergessen, ein Ort in der Gemeinschaft!

■ **Ab dem 7. September 2010**, jeden Dienstag im Turnsaal Kapellerfeld.

■ **18-19 Uhr:** Wir beginnen mit leichten Mobilisationsübungen und bereiten uns sanft auf Hal- tungs- und Kräftigungsübungen vor. Zum Schluss lassen wir die Stunde mit einem angenehmen Entspannungsteil ausklingen.

■ **19-20 Uhr:** Zu Beginn ein ab- wechslungsreiches Herzkreislauf- training mit Schrittkombinationen und schwungvoller Musik. An- schließend geht es weiter mit ver- schiedenen Kräftigungsübungen.

■ **Um die Wünsche der Turne- rinnen** sind Trainerin Sandra und Sabine immer sehr bemüht. Viele Weiterbildungen geben uns immer wieder Motivation und Ideen, die die Stunden abwechslungs- reich und zielorientiert gestalten lassen.

■ **Bei Rückfragen:** 0680/2177039 oder hole Dir in Deiner ersten Schnupperstunde die Informati- onen. Auf Dein Kommen freuen sich Sandra und Sabine.

**Bauspenglerei**

**Rostschutzanstrich**

**Flachdachausbau -  
Isolierungen**

**Tel. 0699/108 98 367**

**[www.spenglerei-tax.at](http://www.spenglerei-tax.at)**



## **Gerasdorf in Kürze**

■ **Der Kinderspielplatz Schul- gasse** in der Oberlisse wurde letzte Woche neu angelegt. Bitte den Spielplatz bis zum Anwachsen des Rasens nicht betreten!

■ **Miss Bikini NÖ** wurde heuer in Gerasdorf gekürt. Der Event fand in der Pool- und Wellness City an der Brünner Straße statt.

## Gemeinderäte waren im 1. Halbjahr 2010 fleißig!

■ **Dickes Lob** für die 33 Mitglieder des Gemeinderates in Gerasdorf bei Wien kommt von Bürgermeister Alexander Vojta. Die Gemeindevetreter waren aktiv wie selten zuvor: 4 Stadtrat- und 4 GR-Sitzungen wurden im 1. Halbjahr 2010 abgehalten, mit den Zusammenkünften der GR-Ausschüsse und der Arbeitsgruppen waren es insgesamt 30 Sitzungen. Dabei wurden wichtige Themen wie z.B. das Grundwasserprojekt Seyring, schulische Angelegenheiten und Maßnahmen für die Stabilisierung der Gemeindefinanzen behandelt.

■ **Das Ergebnis:** Das Jahrhundertprojekt in Seyring wird noch heuer umgesetzt, Einsparungen in allen Bereichen der Gemeindeverwaltung werden bereits durchgeführt. Bgm. Vojta: „Die Mitglieder des Gemeinderates haben in allen Bereichen sehr engagiert gearbeitet und mit hoher Verantwortung auch unangenehme Beschlüsse gefasst. In den nächsten



*Der Gerasdorfer Stadtrat vlnr: Friedrich Schiffner, Lukas Mandl, Helga Seidl, Bgm. Alexander Vojta, Christian Hoffmann, Horst Raub, Johann Kaller und Franz Toifelhardt.*

2 Jahren ist es ganz wichtig, die Gemeindefinanzen trotz Wirtschaftskrise weiter stabil zu halten. Bei uns in Gerasdorf funktioniert die Zusammenarbeit aller Parteien.“

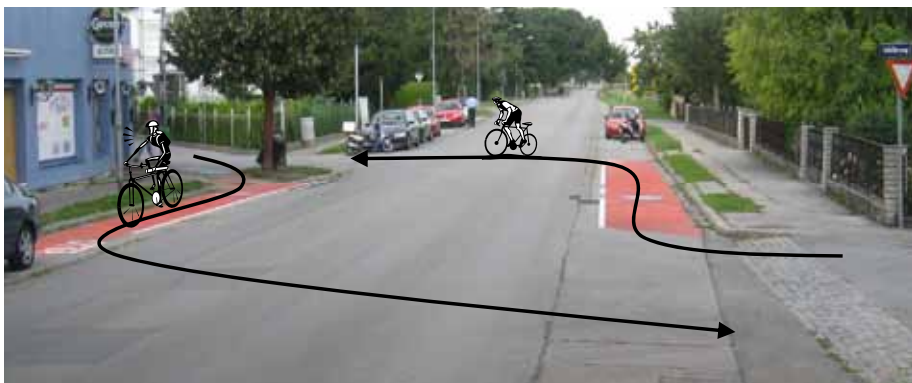
## Andreas Vojta belegt 11. Platz bei Leichtathletik EM



*Andreas Vojta in Barcelona.*

■ **Der 21 jährige** Gerasdorfer schaffte bei der EM in Barcelona vor 35.000 Zusehern mit einem 5. Platz im Semifinale über 1500m den Einzug ins Finale. Dort belegte er den 11. Platz. Es war die zweitbeste Platzierung bzw. der einzige Finaleinzug eines österreichischen Athleten bei dieser Europameisterschaft.

## Sicheres Radfahren in Gerasdorf



**Neu: Sichere Überquerung der Gerasdorfer Straße für Radfahrer.**

■ **Der erste Teil** des geförderten Stadterneuerungs-Projektes „Sicheres Radfahren in Gerasdorf“ wurde umgesetzt.

■ **Bei der Radroutenführung** Anzengruberweg-Schillerweg

wird mittels eines kurzen Radweges eine sichere (geradlinige) Querung der Gerasdorfer Straße ermöglicht.

■ **Die Beschilderung** wird so rasch wie möglich erfolgen.

**Redaktionsschluss und Anzeigenschluss**

**für den Gemeindegurier Oktober: Mo, 13. Sep. 2010**

**für den Gemeindegurier November: Mo, 11. Okt. 2010**

**Nächste Ausgabe**

**des Gemeindeguriers**

**erscheint Anfang Oktober**



**Bei uns ist immer etwas los!**

**GERASDORF** *bei Wien*

## Veranstaltungen September 2010

5.9.	14:00	Erntedankfest, gem. Beisammensein	Pfarrgarten Oberlisse
10.9.	17:00	Theater „Robin und Scarlet“ ab 6 J., mit Stefan Karch,	
	18:00	Workshop „Short cuts“, ab 10 J.	Kulturzentrum Seyring
11.9.	8 - 11:30	Bauernmarkt	Peter Paul Straße
11.9.	14:00	Pfarrheuriger	Pfarrgarten Seyring
11.9.	14:00	15. Geburtstag - Geh mit uns	Stadtsaal und Dorfanger
12.9.	10:15	Erntedankfest mit Mittagstisch	Kirche Gerasdorf
17.9.	20:00	<b>Benefizkonzert mit Andrew Joung und Queens of Soul anlässlich 35 Jahre Rotes Kreuz Gerasdorf</b>	<b>VBH Oberlisse</b>
17.-19.9.		Ausstellung „Farbspiele“	Kulturzentrum Seyring
18.9.	10:00	Herbsttreffen SV Gerasdorf-Oberlisse	Beethovenweg 39
18.9.	13:30	FF in Aktion	Feuerwehrhaus Seyring
19.9.	10:15	Erntedankfest mit Mittagstisch	Kirche Kapellerfeld
24.9.	19:30	Literatur live - Wilhelm Pellert	Kulturzentrum Seyring
25.9.		<b>9. Gerasdorfer Stadtlauf</b>	<b>vor Volksschule Oberlisse</b>
25.9.	20:00	Kabarett mit Andreas Ferner	VBH Oberlisse
26.9.	9:10	Erntedankfest, Messe	Kulturzentrum Seyring
26.9.	14.00	Erntedankfest, gem. Beisammensein	Pfarrgarten Seyring

## Veranstaltungen Oktober 2010

1.-3.10.		Ausstellung Karin Biskup	Kulturzentrum Seyring
2.10.		<b>Gerasdorf fährt Rad</b>	<b>Ortszentrum Föhrenhain</b>
2.10.		35 Jahre Rotes Kreuz Gerasdorf	Ortszentrum Föhrenhain
2.10.	19:30	Konzert „Vive la Chanson!“	Kulturzentrum Seyring
3.10.	10:00	<b>Festakt - 35 Jahre Rotes Kreuz Gerasdorf, v.d. Rathaus, Pfarrhof</b>	
7.+8.10.	19:30	Take Three und Peter Meissner	Kulturzentrum Seyring
9.10.	8 - 11:30	Bauernmarkt	Peter Paul Straße
9.10.	9 - 14	16. Gesundheitstag	im Hort der Volksschule Oberlisse
9.+10.10.		Flohmarkt der Pfarre Gerasdorf	Pfarrsaal
9.+10.10.	10:00	Gerasdorfer Kreativtage	VBH Oberlisse
10.10.		Literatur Café	Bücherei Seyring
16.10.	18 - 22	6. Gerasdorfer Volkstanzfest	VBH Oberlisse
16.+17.10.		Flohmarkt - Geh mit uns	Stadtsaal

**Schau rein bei**

**www.gerasdorf.at**

**Gerasdorf** *bei Wien*  
*ich fühl mich wohl bei dir!*